31987R3906

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3906/87 НА СЪВЕТА
от 22 декември 1987 година
за изменение на Регламент (ЕИО) № 2759/75 относно общата организация на пазара на свинско месо и на Регламент (ЕИО) № 2766/75 относно установяване на списък на продуктите, за които са фиксирани шлюзови цени и за определяне на правила за фиксиране на шлюзовата цена на кланичните трупове от свине

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално членове 42 и 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент [1],

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет [2],

като има предвид, че Общността е договаряща страна по Международната конвенция за хармонизирана система за описание и кодиране на стоките, наричана по-долу „хармонизираната система“, която заменя Конвенцията от 15 декември 1950 г. относно номенклатурата за класификация на стоките в митническите тарифи;

като има предвид, че с Регламент (ЕИО) № 2658/87 [3] е въведена, считано от 1 януари 1988 г., въз основа на номенклатурата на хармонизираната система, Комбинирана номенклатура на стоките, която едновременно ще отговаря на изискванията на Общата митническа тарифа и на външнотърговската статистика на Общността;

като има предвид, че в резултат на това е необходимо описанията на стоките и номерата на тарифните позиции, които фигурират в Регламент (ЕИО) № 2759/75 [4], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1475/86 [5], да се формулират в съответствие с предписанията на Комбинираната номенклатура, основаваща се на хармонизираната система;

като има предвид, че определени годни са консумация брашна и прахове от меса или карантии са включени в подпозициите на позиция № 02.06 на действащата в момента Обща митническа тарифа, които попадат в обхвата на Регламент (ЕИО) № 2759/75; като има предвид, че, с цел опростяване, в Комбинираната номенклатура, основана на хармонизираната система, е включена само една подпозиция, която обхваща всички годни за консумация брашна и прахове от меса или карантии; като има предвид, че е желателно горепосочените брашна и прахове да бъдат обхванати от Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г., относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо [6], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3905/87 [7]; като има предвид, че в резултат на това те вече няма да бъдат обхванати от Регламент (ЕИО) № 2759/75;

като има предвид, че тъй като свинските мазнини от кости или отпадъци, които не фигурират в приложение II към Договора, са изключени от приложното поле на селскостопанските разпоредби, съдържащи се в него, докато свинската мас и другите свински мазнини, получени от други части на животното, се подчиняват на тези разпоредби; като има предвид, че в хармонизираната система мазнините от кости или от отпадъци са включени в същата позиция на номенклатурата като свинската мас и другите свински мазнини; като има предвид, че поради техническото развитие на преработката на животински мазнини е невъзможно да се разграничат мазнините от кости или тези от свински отпадъци от свинската мас и другите мазнини, произхождащи от свине; като има предвид, че следователно е необходимо приетите мерки и правилата за пускане на пазара на свинската мас и другите свински мазнини, които се отнасят до търговията с трети страни, да обхванат и мазнините от кости и тези от свински отпадъци;

като има предвид, че хомогенизираните готови храни от месо, карантии или кръв, готовите храни от животинска кръв и пълнените тестени изделия, които съдържат над 20 тегловни процента салами, кренвирши и други подобни, месо и карантии, включително мазнини, могат да бъдат включени, според най-съществените им характеристики, в различни подпозиции на позиция 16.02 на действащата в момента Обща митническа тарифа; като има предвид, че в Комбинираната номенклатура бяха предвидени специални подпозиции, които да обхванат всички хомогенизирани готови храни, готовите храни от кръв на всякакви животни и пълнените макаронени изделия, които съдържат над 20 тегловни процента салами, кренвирши и други подобни, месо и карантии, включително мазнини от какъвто и да бил вид или произход; като има предвид, че е желателно посочените готови храни, които спадат към горепосочените подпозиции на Комбинираната номенклатура да бъдат обхванати от Регламент (ЕИО) № 2759/75;

като има предвид, че формулировката на описанията на стоките и тарифните номера по смисъла на Комбинираната номенклатура предполага *inter alia* да се адаптира Регламент (ЕИО) № 2766/75 [8], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1905/83 [9], а също и Регламент (ЕИО) № 2767/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. за определяне на общи правила за системата на „пилотни и производни продукти“, която дава възможност да се определят

---

[1] Становище от 18 декември 1987 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).
[2] Становище от 16 декември 1987 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).
[3] ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.
[4] ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 1.
[5] ОВ L 133, 21.5.1986 г., стр. 39.
[6] ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24.
[7] ОВ L 370, 30.12.1987 г., стр. 7.
[8] ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 25.
[9] ОВ L 190, 14.7.1983 г., стр. 1.

допълнителни суми за свинското месо [1], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1906/83 [2]; като има предвид че се оказва, че прилагането на Регламент (ЕИО) № 2767/75 престана да отразява икономическата реалност по отношение на определянето на допълнителни суми; като има предвид, че, в резултат на това, следва да се установят шлюзови цени за всички продукти, които попадат в обхвата на Регламент (ЕИО) № 2759/75, както и да се отмени Регламент (ЕИО) № 2767/75;

като има предвид, че множество регламенти в сектора на свинското месо трябва да бъдат адаптирани, така че да се отчете използването на новата номенклатура; като има предвид, че съгласно член 15 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 могат да се извършват само чисто технически промени; като има предвид, че поради тази причина следва да се предвиди всички останали промени на регламентите на Съвета и на Комисията, които са свързани с общата организация на пазара на свинско месо, да се извършват в съответствие с член 24 от Регламент (ЕИО) № 2759/75, при условие че тези промени се дължат изключително на въвеждането на хармонизираната система,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 2759/75 се изменя, както следва:

1. Член 1, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Общата организация на пазара на свинско месо обхваща ценова и търговска система и включва следните продукти:

Код по КН	Описание на стоките
а) ex 0103	Живи свине от рода на домашните свине, без чистопородни животни за разплод
б) ex 0203	Месо от животни от рода на домашните свине, прясно, замразено или охладено
ex 0206	Годни за консумация карантии от домашни свине, различни от предназначените за производство на фармацевтични продукти, пресни, охладени или замразени
ex 0209 00	Свинска мазнина, без съдържание на крехко месо (неразтопена), прясна, охладена, замразена, осолена, в саламура, сушена или пушена
ex 0210	Меса и карантии, годни за консумация от домашни свине, осолени, в саламура, сушени или пушени;
1501 00 11 1501 00 19	Свинска мас и други мазнини от свине, неразтопени, пресовани или непресовани или извлечени или неизвлечени чрез разтваряне
в) 1601 00	Колбаси и подобни продукти от месо, месни карантии или кръв; готови храни, приготвени на базата на тези продукти
1602 10 00	Хомогенизирани готови храни от месо, месни карантии или кръв
1602 20 90	Готови храни или консервиран черен дроб на всякакви животни, без гъши или патешки черен дроб
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 до 1602 49 50	Други готови храни и консерви, съдържащи месо или карантии от домашни свине
1602 90 10	Готови храни от кръвта на всякакви животни
1602 90 51	Други готови храни или консерви, съдържащи месо или месни карантии от домашни свине
1902 20 30	Съдържащи тегловно повече от 20 % салами, кренвирши или други подобни, месо или карантии от всякакъв вид, включително и мазнини от всякакъв вид или произход“

[1] ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 29.
[2] ОВ L 190, 14.7.1983 г., стр. 4.

2. В член 3 трета алинея се заменя със следния текст:

„Интервенционните агенции изкупуват пресни или охладени цели или половин кланични трупове от подпозиция 0203 11 10 на Комбинираната номенклатура; те могат да изкупуват пресни или охладени гърди (шарено месо) от подпозиция ex 0203 19 15 и прясна или охладена сланина от подпозиция ex 0209 00 11.“

3. Член 10 се изменя, както следва:

а) параграф 2, буква б) се заменя със следния текст:

„б) втори компонент, който се равнява на 7 % от средната предлагана цена, определена на основата на извършения внос в течение на дванадесетте месеца, които предхождат 1 май на всяка година. Въпреки това, за продукти, които попадат под позиции ex 1602 и ex 1902, горепосоченият процент е 10 %.

Този компонент се изчислява веднъж годишно за срок от дванадесет месеца, който започва да тече на 1 август.“;

б) параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Чрез дерогация от разпоредбите на параграфи 1 и 2, за продукти, включени в подпозиции 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10 и 1602 20 90, за които размерът на митото е обвързан в рамките на Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ), таксите се ограничават до сумата, получена от това обвързване.“

4. Член 12 се изменя, както следва:

а) параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. За продуктите, посочени в член 1, параграф 1, различни от кланичните трупове на свине, шлюзовите цени произлизат от шлюзовата цена на кланичните трупове на свине на основата на съотношението, определено за такива продукти в член 10, параграф 4.“;

б) второто тире в параграф 4 се заличава.

5. Член 13 се изменя, както следва:

а) втора алинея в параграф 1 се заличава;

б) параграф 4 се заличава.

Член 2

Член 1 и приложението към Регламент (ЕИО) № 2766/75 се отменят.

Член 3

Регламент (ЕИО) № 2767/75 се отменя.

Член 4

В съответствие с процедурата по член 24 от Регламент (ЕИО) № 2759/75, Комисията извършва необходимите адаптирания в актовете на Съвета или Комисията, свързани с общата организация на пазарите на свинско месо, които произтичат от прилагането на член 1.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Членове 1, 2 и 3 се прилагат от 1 януари 1988 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1987 година.

За Съвета

Председател

N. WILHJELM